

Produktdatenblatt

EU-Richtlinie zu Energieverbrauchsetiketten 2010/30/EU, Nr. 65/2014 zu backöfen(*)

Marke	Beko	
Modell	BBUM113N1X	
Energieeffizienzindex je Garraum, EEI/Garraum		95,3
Energieeffizienzklasse		A
Energieverbrauch (kWh) – konventionell, pro Zyklus (1)		0,88
Energieverbrauch (kWh) – Umluft, pro Zyklus (1)		0,81
Anzahl der Garräume		1
Wärmequelle je Garraum	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Nutzbares Volumen (Liter)		72

(*)Nur für EU-Länder

7757787652 385441357 AA de_DE

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																												
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с нормой 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																											
M	325.0652.895		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																											
	P1879		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																											
AEchood	60,3	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																											
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energieefficiëntiekategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuokkuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																											
FDEhood	10.7		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiência fluidodinâmica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdama dinamiska efektivitāte																											
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdama dinamisks efektivitātes klase																											
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiência luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																											
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																											
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																											
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																											
Qmin	240	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																											
Qmax	435	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgjennomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																											
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyellä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusega	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																											
Qboost	N/A	54	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufteburt akustisk buller for A-værdite lydeffektuetslapp ved minihastighed	Akustisk A-veid lydeffektuetslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusega	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																											
SPEmin	68	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufteburt akustisk buller for A-værdite lydeffektuetslapp ved maxihastighed	Akustisk A-veid lydeffektuetslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																											
SPEboost	N/A	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufteburt akustisk buller for A-værdite lydeffektuetslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektuetslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyellä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																											
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de modality	Consumo de energia en modo de	Consumo de energia no modo de	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa (off)	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																											
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																											
F	1,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informaciones volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																											
EEIhood	84,9		EEIhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																												
Qbep	259,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuude indeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																											
Pbep	139	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																											
Wbep	93,3	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																											
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																											
Emiddle	90	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																											
Lwa	68	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markäffekt för belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																											
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação em o plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas																											
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelam seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie maksimālās uzstādījuma																											
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄÅSTÖNE UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÅSTUNÕU ANDOED			PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI					
			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the odor is strongly necessary. 3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez les filtres de la hotte à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitserhöhung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.			1) Start kookkõvenniti peagi madalal kiirusega, et kontrollada niiskust ja eemaldada keetmisõli. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust, kui aurustuse kogus nõuab seda. 4) Hoidke kiirustefiltrid puhtad, et optimeerida rasva ja lõhnade filtreerimise efektiivsust.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiere la necesidad. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			1) Start kjekekkvenniti på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Øke hastigheten når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor mengde damp. 4) Hold kjekekkvenniti filterne rene for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettikoppinali. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan suodattimen ja hajun poiston optimiseksi.			1) Tendi emhætten ved laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun emhætten hastighet, når der er meget damp i køkkenet. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.			1) Tēdēt emhātēni viszemākajā ātruma, kad sāciet gatavot, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu. 2) Izmantojiet emhātēni tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai samazinātu tvaika daudzumu. 3) Palielināt emhātēni ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai optimizētu tvaiku noņemšanas efektivitāti. 4) Uzturēt emhātēni tīru, lai optimizētu tvaiku un aromātu noņemšanas efektivitāti.																	
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvities: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvais atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirno likovnikolektoris informacija pagal 65/2014	Skoda tai Taghrt tal-Prodotti skont ru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku a produktů v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014	Informazioni na karte proizvoda według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podacima proizvoda izdela u skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilegi Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	325.0652.895 P1879	Назва поставяемия модел	Tiekėjo pavadinimas	Isem i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazw dobawcyja	Ime dobawitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
AEChood	60,3	Щордне словенияне сувертојас	Metinis energijos suvertojas	Il-konsurm annwali tal-enerġija	Il-konsurm annuall tal-enerġija	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονημένος ενεργειακός	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња консумација електричне енергије	Годишња потрошња електричне енергије
EEC	C	Клас енергоефективности	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	10.7	Гидродинамична ефикасност	Skaido dinaminis hidrodinaminis	Skaido dinamino hidrodinamika	Il-klassi tal-effiċjenza aerodinamika	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinaamika učinkovitost	Fluidodinaamika učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοσης	Svi Dinamik Efektivlik	Ефикасност на динамиката при филтрирање на филуда	Ефикасност на динамиката при филтрирање на филуда	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEChood	E	Клас гидродинамично ефикасности	Skaido dinamino hidrodinamika	Il-klassi tal-effiċjenza aerodinamika	Il-klassi tal-effiċjenza aerodinamika	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasa de fluidicitate dinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на филуда	Класа ефикасности динамиче филуда	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	E	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik	Ефикасност на осветяване	Ефикасност на осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	11	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	E	Ефективност филтрирања	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság tal-Grassijiet	Účinnost protibukové filtrace	Účinnost filtriranja tuku	Efficienta de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на филтрирање на машини	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlacht um Scagadán Gréise
GFEC	75,1	Клас ефикасности филтрирања жири	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság tal-Grassijiet	Třída účinnosti protibukové filtrace	Třída účinnosti filtriranja tuku	Clasa de eficiență anti-grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoće filtracije	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на машини	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
Qmin	240	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráidh
Qmax	435	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен потток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráidh
Qboost	54	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri zvyšenej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушен потток при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an sroic
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі за шкалою A при мин. швидкості	Акустична енергија у потірі за шкалою A при мин. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmin	54	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергија у потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEmax	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywności	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергија у потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywności	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустична енергија у потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергија у потірі за шкалою A при макс. швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
PO	1,6	Енергоспоживання в режимі вимірювання	Enerġijos suvertojas priedaus esant išjungtam	Enerġijos suvertojas priedaus esant išjungtam	Enerġijos suvertojas priedaus esant išjungtam	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Καταπονημένο ρεύματος στην λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в исклучено сстояние	Потрошња електричне енергије у исклученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód mórta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі окупљивања	Enerġijos suvertojas priedaus dirbant pagal režimą	Enerġijos suvertojas priedaus dirbant pagal režimą	Enerġijos suvertojas priedaus dirbant pagal režimą	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Καταπονημένο ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fuarachais
F	84,9	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont ru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με το 66/2014	Ekstra bilgiler 66/2014'e göre ilave	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке інформаціїє према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
Qbep	259,0	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárstu v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на надостаток шума	Фактор временного нарастания	Factóir méadaithe ama
Pbep	139	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indekser energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Inneács Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	435,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dobit de aer męsurat în punctul de eficiență optimă	Dobit de aer męsurat în punctul de eficiență optimă	Δοτική ράξη ζιμερηνή στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	93,3	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-presiioni tal-arja mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα στρμηνήν στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersrú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	8,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-presiioni tal-arja mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα στρμηνήν στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersrú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	90	макс. потік повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	Maksymalni protok zraka	maximalni protok zraka	največji zraki protok	največji zraki protok	максимален ваздушнен потток	максимален проток ваздуха	Aershreadh uasta
Lwa	68	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galios esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija ełektrika mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon měrený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică męsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne męsurane w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje žimerneno na mestju največje učinkovitosti	Elektrikno napajanje žimerneno na mestju največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje žimerneno na mestju največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа моћност на тојачи нај-висока ефикасност	Мерена улазна електрична енергија у тачки нај-високе ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинална потужність системи освітлення	Nominali pajūvumo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema osvetljave	Nominalna snaga sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Osnovnači moč sistema osvetljave	Номинална потужност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fu l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vřetní plochy	Průměrné osvetlenie systému osvetlenia na vřetní doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plătă	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje oświetlenie sistema na površini gotovanja	Šrednje oświetlenie sistema na površini gotovanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμής	Mēsaq φωτεινότης του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμής	Средно осветяване на осветителната система	Средсена јачина осветљива на грејној површини	Méansóilís an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissiionj Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fil-voločita massima	Hangnyomásszint maximális beáallítás	Hladina akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Požnió dzwięku przy maksymalnym	Podznió dzwięku przy maksymalnym	Požnió dzwięku przy maksymalnym	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Tdžbių garsinio iškyos stovėjimo greičio	Ниво на звукова моћност при нај-висока настрјана	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO		Потрошња енергије у потірі за шкалою A при макс. швидкості	Enerġijos suvertojas priedaus esant išjungtam	Enerġijos suvertojas priedaus esant išjungtam	Enerġijos suvertojas priedaus esant išjungtam	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Καταπονημένο ρεύματος στην λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в исклучено сстояние	Потрошња електричне енергије у исклученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód mórta
Ps		Енергоспоживання в режимі окупљивања	Enerġijos suvertojas priedaus dirbant pagal režimą	Enerġijos suvertojas priedaus dirbant pagal režimą	Enerġijos suvertojas priedaus dirbant pagal režimą	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Καταπονημένο ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fuarachais
F		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont ru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με το 66/2014	Ekstra bilgiler 66/2014'e göre ilave	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке інформаціїє према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
Qbep	259,0	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárstu v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на надостаток шума	Фактор временного нарастания	Factóir méadaithe ama
Pbep	139	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indekser energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Inneács Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	435,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dobit de aer męsurat în punctul de eficiență optimă	Dobit de aer męsurat în punctul de eficiență optimă	Δοτική ράξη ζιμερηνή στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	93,3	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-presiioni tal-arja mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα στρμηνήν στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersrú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	8,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-presiioni tal-arja mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Călnienie presiunii męsurate în punctul de eficiență optimă	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Tlak zraka žimernjen pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα στρμηνήν στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersrú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	90	макс. потік повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	Maksymalni protok zraka	maximalni protok zraka	največji zraki protok	največji zraki protok	максимален ваздушнен потток	максимален проток ваздуха	Aershreadh uasta
Lwa	68	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galios esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija ełektrika mękta fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon měrený v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică męsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne męsurane w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje žimerneno na mestju največje učinkovitosti	Elektrikno napajanje žimerneno na mestju največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje žimerneno na mestju največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа моћност на тојачи нај-висока ефикасност	Мерена улазна електрична енергија у тачки нај-високе ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинална потужність системи освітлення	Nominali pajūvumo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema osvetljave	Nominalna snaga sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Osnovnači moč sistema osvetljave	Номинална потужност на осветит		

Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten (b),(d) :		Beko			
Anschrift des Lieferanten (b),(d) :		Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania			
Modellkennung (d) :		BU1154N 7247340511			
Art des Kühlgeräts:					
Geräuscharmes Gerät:		NEIN	Bauart:		Einbaugerät
Weinlagerschrank:		NEIN	Anderes Kühlgerät:		JA
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	818	Gesamtrauminhalt (in dm3 Breite x oder l)		107
	Breite	595	Energieeffizienzklasse		E
	Tiefe	545	Luftschallemissionsklasse		C
EEI		100	Klimaklasse:		N-ST
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 p W)		37			
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		145			
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		38
Winterschaltung		NEIN			
Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm3 oder l)	Empfohlene Temperatur-einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrosterart (automatische Entfroster = A, manuelle Entfroster = M)
Speisekammerfach	NEIN	-	-	-	-
Weinlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Kellerfach	NEIN	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	JA	92,0	4	-	A
Kaltlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	NEIN	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	NEIN	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	JA	15,0	-20	2,5	M
Zwei-SterneAbteil	NEIN	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	NEIN	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion		NEIN			
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen		-			
Lichtquellenparameter (a) (b):					
Art der Lichtquelle		LED			
Energieeffizienzklasse		G			
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (b),(d) :		24 Monate			
Weitere Angaben (b),(d) :					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission (1) (b) zu finden sind:					
http://support.beko.com					
(a) Gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2015 der Kommission (2). (b) Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369. (d) Dieser Eintrag gilt nicht als relevant im Sinne des Artikels 2 Absatz 6 der Verordnung (EU) 2017/1369					

Einbau-Geschirrspüler



BDIS15N22

EAN: 8690842482571

Notizen

- Direct Access Display
- SelfFit – Selbstjustierende Türfeder
- Quick&Clean-Programm
- Watersafe+

Allgemein:

Typ: vollintegrierbarer Einbau-Geschirrspüler

Maßgedecke – Anzahl: 10

Farbe: ---

10 Jahre Motorgarantie: Nein

Einbaugerät: Ja

Innenbeleuchtung: Nein

Trübungssensor: Nein

Anzahl Spültemperaturen: 4

Hocheinbaufähig: Ja

Form: 45 cm

ProSmart Inverter Motor: Nein

Display: Rotes Direct Access LED-Display mit Sensortasten

Unterbaufähig: Nein

Trocknungssystem: Statisch

Anzahl der Spülebenen: 2

Spültemperaturen: 35-50-65-70

Innenausstattung:

Oberkorb - Höhenverstellbarkeit: Nein

Besteckkorb: Ja

Umklappbare Tellerhalter im Oberkorb: Nein

Tassenablagen – Anzahl: 2

Salztrichter: Ja

3. Schublade: Nein

Messerablage: Nein

Tassenablagen im Oberkorb: höhenverstellbar

Umklappbare Tellerreihen im Unterkorb: Nein

Einbau-Geschirrspüler

Funktionen:

Schnell-Funktion: Nein	Halbe Beladung: Ja
Extratrocknen-Funktion: Nein	Funktion für Tab-Geschirrspülmittel: Nein
Zeitvorwahl (h): 3-6-9	Programm-Ablaufanzeige: Nein
Kontrollanzeige für Klarspülermangel: Ja	Kontrollanzeige für Salzmenge: Ja
Wasserenthärtung: bis 50 dH	Wasserschutzsystem: Watersafe+
Tastensperre: Nein	CornerIntense: Nein
TrayWash: Nein	SteamGloss: Nein
AquaIntense: Nein	Schnell+: Nein
SlideFit: Nein	LEDSpot: Nein

Programme und Zusatzfunktionen:

Programme Anzahl: 5	Zusatzfunktionen Anzahl: 2
Programme:	
Intensiv 70°C	Eco 50°C
Clean&Shine 65°C	Quick&Clean 70°C
Mini 35°C	
Zusatzfunktionen:	
Halbe Beladung	HygieneIntense

Verbrauchswerte (VO (EU) 2019/2022)

Energieeffizienzindex (EEI): 55,9**
Energieeffizienzklasse: E**
Reinigungsleistungsindex: 1,130**
Trocknungsleistungsindex: 1,070**
Energieverbrauch in kWh (pro Betriebszyklus): 0,755**
Wasserverbrauch in l (pro Betriebszyklus): 11,9**
Programmdauer (h:min): 3:30**
Luftschallemission (dB(A) re 1pW): 49**
Luftschallemissionsklasse: C**
Aus-Zustand (W): 0,50
Bereitschaftszustand (W): 1,0
Zeitvorwahl (W): 4,0
Vernetzter Bereitschaftsbetrieb: 0

* Auf einer Skala von A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)

** Angaben für das Eco-Programm bei Kaltwasser. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung des Geräts um vom Härtegrad des Wassers ab.

Technische Daten

Wasseranschluss: Warmwasser bis 60°C	Frequenz (Hz): 50
Anschluss der Wasserzufuhr ¾ Zoll: Ja	Wasserdruckbereich (N/cm²): 3 bis 100
Anschlusswert (W): 1800-2100	Leistung Heizelement (W): 1800
Kabellänge (cm): 150	Max. Stromstärke (A): 10
Spannung (V): 220-240	

Einbau-Geschirrspüler

Maße und Gewicht

Unverpackt

Höhe (mm): 818

Tiefe (mm): 550

Tiefe bei geöffneter Tür (mm): 1150

Breite (mm): 448

Gewicht (kg): 29,2

Verpackt

Höhe (mm): 859

Tiefe (mm): 661

Breite (mm): 494

Gewicht (kg): 31,4



Beko

BDIS15N22 7649001635



76 kWh / 100



10 X



11,9 L



3:30



AB**C**D

2019/2017

PRODUKTINFORMATIONSBLETT

Name oder Marke des Lieferanten		Beko	
Adresse des Lieferanten		Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania	
Modellkennung		BDIS15N22 7649001635	
Allgemeine Produktparameter			
Parameter	Wert	Parameter	Wert
Nennkapazität (ps)	10	Abmessungen in cm	Höhe 82
			Breite 45
			Tiefe 55
EEl	55,9	Energieeffizienzklasse	E
Reinigungsleistungsindex	1,130	Trocknungsleistungsindex	1,070
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], basierend auf dem Öko-Programm mit Kaltwasserfüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird.	0,755	Wasserverbrauch in Litern [pro Zyklus], basierend auf dem Umweltprogramm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Verwendung des Geräts und der Wasserhärte ab.	11,9
Programmdauer (h: min)	3:30	Typ	Einbau
Akustische Geräuschemissionsklasse in der Luft (dB (A) bei 1 pW)	49	Akustische Geräuschemissionsklasse in der Luft	C
Aus-Modus (W) (falls zutreffend)	0,50	Standby-Modus (W) (falls zutreffend)	1,00
Verzögerungsstart (W) (falls zutreffend)	4,00	Vernetzter Standby (W) (falls zutreffend)	-
Mindestdauer der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 24 Monate			
Zusätzliche Information :			
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen in Anhang II Nummer 6 der Richtlinie (EU) 2019/2022 der Kommission enthalten sind: http://support.beko.com			

Bedienungsanleitung(*)		
Informationen zu Elektrokokchfeldern für den Hausgebrauch		
Konformität mit EU-Richtlinie 2009/125/EG – Verordnung Nr. 66/2014 (*)		
Marke	Beko	
Modell	EH 9641 XHN	
Art des Kochfeldes	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Anzahl Kochzonen und/oder Bereiche		
	Strahlungskochzone	x
Heiztechnologie	Induktionskochzone	
	Kochplatten	
Bei kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau. (Ø/cm)	Zone vorne links	18
	Zone hinten links	
	Zone vorne rechts	14
	Zone hinten rechts	-
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	-
Bei nicht kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x B, cm)	Zone hinten links	-
	Zone vorne rechts	-
	Zone hinten rechts	27x17
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	194,3
	Zone hinten links	194,1
Energieverbrauch pro Kochzone oder -fläche, berechnet pro kg, , Wh/kg	Zone vorne rechts	194,1
	Zone hinten rechts	194,3
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone hinten links	-
Energieverbrauch des Kochfeldes berechnet pro kg, (Wh/kg)		199,97

(*)Nur für EU-Länder

7731782940 285367840 AC de_DE